

Les plus anciens documents linguistiques de la France  
Corpus : (chOccAnc)  
Responsable du corpus : Martin Glessgen  
Édition de la charte : C. Brunel

## **chOccAnc019**

Édition critique
------------------

**Vers 1120<sup>la</sup>.**

*Type de document:* Notice.

*Objet:* Notice des possessions de l'église de Gil que firent écrire Raimon de Millau et Estève, prêtre.

*Auteur:* Raimon de Millau et Estève, prêtre.

*Lieu de conservation:* Archives départementales de la Haute-Garonne, Ordre de Malte, grand prieuré de Saint-Gilles, commanderie de Rayssac (cant. de Montredon, arr. de Castres), n° 220.

*Édition antérieure:* C. Brunel, Les plus anciennes chartes en langue provençale (Paris, 1926), p. 23-24.

## Transcription de la charte

**1** Hec est auctoritas que fecit scribere Raimundus d'Amelau <sup>\2</sup> et  
 Stephanus presbiter de illa ecclesia de Gil o melz i és el más <sup>\3</sup> de la  
 Cumba que acaptero de illos seniores que a far <sup>\4</sup> i avio, **2** de Bego  
 de Montirad e de sos efantz e de suos nepo<sup>\5</sup>tes e de Peiro Bernar e  
 de Besenger et Esteve e de Bernard <sup>\6</sup> de Castel Marri e de Bernard  
 Ató e de suos seniores e de Guillem Barba<sup>\7</sup>rasa e de Aigfre. **3** Toti  
 isti homines ó donero domino Deo et a sancti Pe<sup>\8</sup>tri et al ospitali de  
 Jherusalem pro peccata eorum redimere. **4** Que Deus abeat <sup>\9</sup>  
 misericordia de illos! **5** Hoc donum factum est per consilio  
 Bertrandi, Albi<sup>\10</sup>ensis episcopi, et clericis Sancte Cecilie et Esteve  
 Costantz archipresb. S. **6** <sup>\11</sup> S. Assalit, prior del Segur. S. Rotbert  
 Nadal. S. Durant de Pradinas. S. Rot<sup>\12</sup>bert Guairal et aliis multis.  
**7** Las ausedaz Guillem Oalric <sup>\13</sup> en penz per ·x. sol. de melgoires a l  
 'Ospital.

---

### Notes de fiche

[a] Parmi les personnages cités dans cette pièce, Bertran fut évêque d'Albi de 1115 à 1125, voir Vaissète, Histoire générale de Languedoc, t. IV (Toulouse, 1872), p. 385, et Assalit fut prieur du Ségur en 1116 et jusque vers 1125, voir E. Cabié, Chartes du prieuré de Ségur (1889, Supplément à la Revue historique... du Tarn), p. 13.